



Como fica a transformação do visto de trabalho?

Trata-se de um assunto que deve estar a par para continuar vivendo no Japão.

O que significa o visto de trabalho? Significa principalmente o visto de pessoas relativas ao conhecimentos humanos e serviços internacionais como intérprete, tradutor, negócio e comércio internacional. Mas há vários tipos de visto como de engenheiro que trabalha na indústria de IT[técnica], professor de idioma[educação] e de cozinheiro[habilidade]. Esses tipos de visto estão ligados com a habilitação acadêmica e currículo profissional de cada um. Isto é quem estudou ciências na universidade [técnica], pessoa com 10 anos de experiência como cozinheiro[habilidade]. De modo que não é fácil transformar para outro visto.

Por exemplo, o portador do visto[conhecimento humano/serviço internacional] que trabalhava como intérprete e tradutor, quer mudar o visto para poder trabalhar como programador. Para tanto precisa comprovar sua habilidade através de currículo profissional. A mudança de emprego deve estar de acordo com o próprio estudo e carreira. Há portador do visto de 3 anos que muda de emprego no decorrer do período. Nesse caso também é preciso confirmar no Departamento de Imigração se está de acordo com o visto através de atestado de qualificação ao trabalho. Se não o fizer poderá afetar na renovação do visto seguinte.

Além disso, o portador do visto de trabalho, ao se mudar de emprego, na falência da empresa, no despedimento, deve comunicar o fato ao Departamento de Imigração dentro de 2 semanas. Fique atento porque esse procedimento é uma nova regra.

O portador do visto de trabalho poderá conseguir a renovação por um determinado período fazendo um apelo de busca de novo trabalho devido à falência da empresa ou do despedimento. Se esteve no Hello Work ou em treinamento de profissão, deve guardar esses registros e utilizá-los no Departamento de Imigração. Mas só será prorrogado por pouco tempo, no máximo por 6 meses.

Há portador do visto de trabalho que quer transformar seu visto para visto tipo status como “cônjuge de japonês ou permanente porque se casou. Porém quem já tinha o visto de trabalho não precisa transformar o visto porque se casou. Mas se pretende tirar o visto permanente é conveniente transformar o visto para “cônjuge de japonês/permanente”.

O portador do visto de trabalho para requer o visto permanente precisa permanecer no Japão no mínimo 10 anos (com 5 anos de trabalho). No caso do cônjuge de japonês/permanente com 3 anos de casado e mais 1 ano de permanência no Japão.

Comentarista: Escrivã administrativa Miho Fujibayashi

Qual é o seu salário hora? Conhece o salário mínimo da província de Saitama?

O salário mínimo da província de Saitama publicado em 20 de outubro do ano passado é 785 ienes. Há outros salários mínimos específicos por indústria para industriários. Esses priorizam a da província. Apresentamos a seguir salários mínimos específicos por indústria:

Indústria de metal non ferro 842 ienes Varejista de mercadorias 810 ienes

Peças eletrônicas, dispositivo, circuito eletrônico, aparelho eletrônico, aparelhos para transmissão de informação 846 ienes Indústria de equipamento de carga 857 ienes

Indústria de aparelhos óticos, lente, relógio e peças 857 ienes

Varejista de automóveis 857 ienes



Conhecia Classe de PC do “Fujimino Kokusai KoryuCenter”?

Nas segundas e quartas quintas-feiras, 13:00, após as aulas de japonês, FICEC vem realizando aulas de PC aos cidadãos estrangeiros. O professor é um orientador profissional. Os iniciantes de PC também são aceitos. Pode receber a orientação com um determinado tema também. Aulas são gratuitas. Há centros comunitários que dão aulas de PC também. Para saber pormenores, favor ligue para FICEC.

Boas maneiras das mães na cerimônia de formatura e abertura

Chegou a época da cerimônia de formatura e entrada. Mencionaremos algumas boas maneiras das mães na ocasião da cerimônia de formatura e entrada. Favor use as como referência. Hesita-se um pouco com o traje, não é? Pois procure um traje vistoso mas não luxoso demais. Recomenda-se um conjunto de cores azul-marinho ou conza para formatura. Na entrada um vestido de cor vistoso é preferido. Evite trajes luxoso demais e calça Lee que é informal demais.

Além disso, deve evitar conversar durante a cerimônia. Deixe o celular em “manners mode”. Não deve caminhar com câmera no local.

Procure comportar-se como mãe de boas maneiras no dia comemorativo de seu filho.



Breve aula de japonês “Como efetuar a contagem”



Efetuar a contagem em japonês não é fácil. O número é contado “um, dois três”. Dependendo do objeto é contado de uma maneira diferente. Quanto a pessoa diz-se “hitori, futari, sannin”. Pequenos objetos “ikko, niko, sanko”. Objetos alongados “ippon, nihon, sambon”. Máquinas e carros “Ichidai, nidai, sandai”.

Assustou-se? Há ainda mais. Se quer conhecer mais, venha estudar na Classe de japonês do FICEC.

Todas as quintas-feiras 10:00~12:00.

(Tel.:049-256-4290)

